

<sup>1</sup>Now it came to pass on the third day, that Esther put on her royal apparel, and stood in the inner court of the king's house, over against the king's house: and the king sat upon his royal throne in the royal house, over against the gate of the house.<sup>2</sup>And it was so, when the king saw Esther the queen standing in the court, that she obtained favour in his sight: and the king held out to Esther the golden sceptre that was in his hand. So Esther drew near, and touched the top of the sceptre.<sup>3</sup>Then said the king unto her, What wilt thou, queen Esther? and what is thy request? it shall be even given thee to the half of the kingdom.<sup>4</sup>And Esther answered, If it seem good unto the king, let the king and Haman come this day unto the banquet that I have prepared for him.<sup>5</sup>Then the king said, Cause Haman to make haste, that he may do as Esther hath said. So the king and Haman came to the banquet that Esther had prepared.<sup>6</sup>And the king said unto Esther at the banquet of wine, What is thy petition? and it shall be granted thee: and what is thy request? even to the half of the kingdom it shall be performed.<sup>7</sup>Then answered Esther, and said, My petition and my request is ;<sup>8</sup>If I have found favour in the sight of the king, and if it please the king to grant my petition, and to perform my request, let the king and Haman come to the banquet that I shall prepare for them, and I will do to morrow as the king hath said.<sup>9</sup>Then went Haman forth that day joyful and with a glad heart: but when Haman saw Mordecai in the king's gate, that he stood not up, nor moved for him, he was full of

<sup>1</sup>وفي اليوم الثالث ليست استير ثياباً ملكيةً ووقفت في دار بيت الملك الداخلية مقابل بيت الملك، والملك جالس على كرسيه ملكه في بيت الملك مقابل مدخل البيت.<sup>2</sup>فلما رأى الملك استير الملكة واقفة في الدار تألت نعمة في عينيه، فمد الملك لأستير قضيب الذهب الذي بيده، فدنست استير ولمست رأس القضيب.<sup>3</sup>فقال لها الملك، ما لك يا استير الملكة وما هي طلبتك. إلى نصف المملكة تعطى لك.<sup>4</sup>فأالت استير، إن حسن عند الملك فليات الملك وهامان اليوم إلى الوليمة التي عملتها له.<sup>5</sup>فقال الملك، أسرعو بهامان ليُفعل كلام استير. فأتى الملك وهامان إلى الوليمة التي عملتها استير.<sup>6</sup>فقال الملك لأستير عند شرب الخمر، ما هو سؤالك فيعطى لك، وما هي طلبتك. إلى نصف المملكة تُعطى.<sup>7</sup>فأجابت استير، إن سؤلي وطلبي، إن نعمة في عيني الملك وإذا حسن عند الملك أن يُعطى سؤلي ويُعطى طلبي، أن ياتي الملك وهامان إلى الوليمة التي أعملها لهما، وغداً أفعل حسب أمر الملك.<sup>8</sup>فخرج هامان في ذلك اليوم قرحاً وطيب القلب. ولكن لما رأى هامان مُردحاي في باب الملك ولم يُقم ولا تحرك له، امتلاً هامان غيظاً على مُردحاي.<sup>9</sup>وتجلد هامان ودخل بيته وأرسل فاستحضر أجبائه ووزش زوجته،<sup>10</sup>وعدد لهم هامان عظمة غنائه وكثرة بنيه، وكل ما عظمه الملك به ورفاهه على الرؤساء وعبيد الملك.<sup>11</sup>وقال هامان، حتى إن استير الملكة لم تُدخل مع الملك إلى الوليمة التي عملتها إلا إياي. وأنا غداً أيضاً مدعو إليها مع الملك.<sup>12</sup>وكل هذا لا يساوي عندي شيئاً كلما أرى مُردحاي اليهودي جالساً في باب الملك.<sup>13</sup>فأالت له رزش زوجته وكل أجبائه، فليعملوا حسبة ارتفاعها خمسون ذراعاً، وفي الصباح قل للملك أن يضلوا مُردحاي عليها، ثم ادخل مع الملك إلى الوليمة قرحاً. فحسن الكلام عند هامان وعمل الحسنة.

indignation against  
Mordecai.<sup>10</sup> Nevertheless Haman refrained  
himself: and when he came home, he sent  
and called for his friends, and Zeresh his  
wife.<sup>11</sup> And Haman told them of the glory of  
his riches, and the multitude of his  
children, and all the things wherein the  
king had promoted him, and how he had  
advanced him above the princes and  
servants of the king.<sup>12</sup> Haman said  
moreover, Yea, Esther the queen did let no  
man come in with the king unto the  
banquet that she had prepared but myself;  
and to morrow am I invited unto her also  
with the king.<sup>13</sup> Yet all this availeth me  
nothing, so long as I see Mordecai the Jew  
sitting at the king's gate.<sup>14</sup> Then said  
Zeresh his wife and all his friends unto  
him, Let a gallows be made of fifty cubits  
high, and to morrow speak thou unto the  
king that Mordecai may be hanged  
thereon: then go thou in merrily with the  
king unto the banquet. And the thing  
pleased Haman; and he caused the gallows  
to be made.